

王建生·著

鏤金錯采的藝術品——索引本評校補

麝塵蓮寸集



王建生·著

鏤金錯采的藝術品——索引本評校補

麝塵蓮寸集

鏤金錯采的藝術品 ——索引本評校補《麝塵蓮寸集》

作 者 / 王建生

責任編輯 / 林千惠

圖文排版 / 鄭佳雯

封面設計 / 王嵩賀

發行人 / 宋政坤

法律顧問 / 毛國樑 律師

印製出版 / 秀威資訊科技股份有限公司

114 台北市內湖區瑞光路 76 巷 65 號 1 樓

電話：+886-2-2796-3638 傳真：+886-2-2796-1377

<http://www.showwe.com.tw>

劃撥帳號 / 19563868 戶名：秀威資訊科技股份有限公司

讀者服務信箱：service@showwe.com.tw

展售門市 / 國家書店（松江門市）

104 台北市中山區松江路 209 號 1 樓

電話：+886-2-2518-0207 傳真：+886-2-2518-0778

網路訂購 / 秀威網路書店：<http://www.bodbooks.com.tw>

國家網路書店：<http://www.govbooks.com.tw>

圖書經銷 / 紅螞蟻圖書有限公司

114 台北市內湖區舊宗路二段 121 巷 28、32 號 4 樓

電話：+886-2-2795-3656 傳真：+886-2-2795-4100

2011 年 04 月 BOD 一版

定價：350 元

版權所有 翻印必究

本書如有缺頁、破損或裝訂錯誤，請寄回更換

Copyright©2011 by Showwe Information Co., Ltd.

Printed in Taiwan

All Rights Reserved

光緒庚寅秋

麝塵蓮寸集

門人吳爾寬署



麝塵蓮寸集卷一

蒼梧謠

臨折得梅花。獨自看無人。覺翠袖怯天寒。

陸游妻唐折潘勉南無范成大翠楊无咎
陸游妻唐折潘勉南無秦樓月翠生查子

赤棗子

風漸瀝。月朦朧。秋千人散小庭空。蓄指暗思花下約。假山西畔。

藥欄東

風金明。月李珣。酒秋葉克旦。蓄孫光憲。假酒景子。

拋毬樂

卷之

續谿汪淵時



自序

這本索引本評訂、點校、補正《麝塵蓮寸集》的出版，有些「奇遇」。《麝塵蓮寸集》是汪淵集句，其妻程淑校注。王易《詞曲史》認為這部集句書，「集宋元人詞句得詞二百餘首，工麗渾成，亦詞家之別開生面者。」（台北：洪氏出版社，頁486，1981年1月）看來，這部集詞，應會流傳後代。原先，我撰寫《蕭繼宗先生研究》，是一部綜合性研究的書，包括對蕭繼宗先生生平、時代環境、蕭先生學術著作、古典詩詞、文藝創作等方面的研究。其中一章，是探討蕭先生詞與詞學研究。因為蕭先生著作中，有一部評訂《麝塵蓮寸集》（台北：聯經出版社，1978年6月），蕭先生在該書〈自序〉中說：「如果《四庫全書》收了《麝塵蓮寸集》，那麼，當他們執筆寫《香屑集》（黃之雋）〈提要〉的時候，恐怕就不會慷慨地用『後無來者』四個字了。」（頁18）。由於《四庫全書》來不及收錄，否則，真正詞句集「後無來者」的應當是《麝塵蓮寸集》。他又說：「像《麝塵蓮寸集》這樣的一部集句詞，……我們把它當作一件極精緻的「鏤金錯采」的藝術品去欣賞，是最適當不過的。……在古代，有些巧匠，不惜窮年累月，嵌珠鑲鑽作成一件藝術品，實際毫無用處，但仍然價值連城。」（頁19）。這本《麝塵蓮寸集》就是鏤金錯采的藝術品，價值連城。

探討蕭先生詞學研究，搜集資料時，發現有許振軒、林志術點校的《麝塵蓮寸集》（安徽文藝出版社，1989年2月）。因為手邊沒有這本書，透過東海大學圖書館參考組蘇秀華小姐等館際合作，向台北國立藝術大學圖書館借得。評訂本與點校本《麝塵蓮寸集》出版時間相差十一年，而評訂本重在「評訂」，許振軒先生曾說是「生花妙筆的評訂」，而且「所評至當」。許、林點校本重在「校勘」，花費很多工夫。然而，

「蕭先生的評訂本有評訂而無點校」，而許、林點校本「有點校而無評訂」，許先生有「合之雙美」、「離之兩傷」的感慨。

由於撰著《蕭繼宗先生研究》，在作蕭先生評訂《麝塵蓮寸集》研究時，計畫將二書的優點合一。也就是「合之雙美」的想法，把「評訂」「點校」（尤其校勘）合一，並作「補正」，補這兩本書尚有差異之處，核對《全宋詞》資料，端正其正譌。也為了方便讀者檢索，在書末作了「索引」，使這本書在文學藝術上有其「獨立性」、「完整性」、「完美性」。真正達到鑲金錯采的藝術品，因以為書名。也算是對於古典文學，或者對學術研究，盡一分棉薄之力。對於喜好詞的同好，或者研究詞的朋友，此書的出版，帶來福音。書中，除汪淵夫婦集句外，有蕭先生評訂，許先生夫婦點校，還有個人補正及索引的工夫，使這本書也具「實用性」。特別要感謝東海大學洪培雅同學（今為中山大學碩士班研究生），以工讀方式幫我打字、協助查對《全宋詞》資料等等，備極辛勞，十分感激。

至於本書的體例，汪淵所集《麝塵蓮寸集》，以台北聯經出版社出版為主，書中所言卷頁，即指此本。又有所謂蕭先生「自存」本，是整理其書籍，蕭先生評訂本存書，中有紅筆改正本。蕭先生評訂部分，簡稱「蕭評」，許振軒、林志術點校部分簡稱「校勘」。個人補正部分簡稱「生補正」。由於許、林《點校》本，與蕭先生《評訂》本，每闕詞都是在同一卷，所以，《點校》本只注頁碼，不再註明卷數。「索引」部分，依詞調筆劃排列，便於讀者檢索。

最後感謝秀威資訊科技公司協助出版。

王建生
大度山九月

汪序

綴詩葩於《香屑》，黃集名奇；考詞譜於《碎金》，謝家派別。若云合璧，亦自殊科。陰陽平之清濁易淆，長短句之鉤連難密。梁安汪子詩圃，精研六律，上溯八叉。綴蠟為珠，調鯖作饌。雲機織就，五銖無縫之衣；月斧修成，七寶廣寒之殿。斯誠極遊戲之能事，而殫裨續之苦心矣。僕昔在金陵，逮事湘鄉。曾集宋詞，以當鐃吹。見獵心喜，開函意移。琴百衲而絃（弦）調，谷萬花而錦燦。鉤心鬥角，堪附目錄總集之餘；摘艷熏香，合登《樂府雅詞》之首。（曾慥編《樂府雅詞》，卷一則收《調笑》集句，故云。）光緒己丑（十五年，1889）暮春歙汪宗沂於西溪之弢廬。

■ ■ 附

鑲金錯采的藝術品——索引本評校補《霹靂蓮寸集》

程序

自魯直和半山之詠，子謹綴二老之章，集詞之興，溯源已遠。若乃擷羣言之芳潤，獨妙攢花；萃百氏之宮商，罔差累黍。辭皆霏玉，句盡碎金。則敦詩體之搏拊，窮文心之狡獪，固知集狐而腋非止一，食雞而蹠必盈千矣。吾邑詩圃汪子，譽擅龍雕，詞工獺祭。弓衣繡徧，早飲香名；井水歌來，爭傳雅什。猶復排比新聲，貫穿舊閱。章分雲漢，義協風騷。逸韻如生，味逾釀花之蜜；覃思見巧，詣極刻棘之猴。此火龍黼黻之彰施，異紫鳳天吳之顛倒者也。釧笛裏尋聲，花閒按譜。未借他人杯酒，塊壘難澆；誰知無縫天衣，鍼綫盡滅。而是編織九張機之錦，穿一絡索之珠。藝苑聲蜚，旗亭唱發。引商刻羽，勝胡笳十八之拍辭；錯彩鏤金，陋樂府九重之《調笑》。光緒辛卯（十七年，1891）春，同邑程秉釧序。

程序

詞之集句，濫觴坡谷荊公，及《九重樂府》之《調笑》。至國朝朱氏竹垞，柴氏次山輩，而調始繁。然皆集唐詩為之，非集詞句也。集詞為詞，則始自《金谷遺音》，而萬氏紅友，江氏橙里，遙為繼起。顧萬僅自壽數短闕，江僅集《山中白雲（雪？）》一卷。欲求慢令具備，多至二三百闕者蓋寡。我詩圃夫子心嘆焉。因就所見諸詞，掇其菁英，比其節奏，成《麝塵蓮寸集》四卷。今觀其句偶之工，聲律之細，氣格之渾成，一一如自己出，殆所謂人巧極而天工錯者乎！淑來歸夫子時，見所刊自著《藕絲詞》，喜雒誦之，而於是編尤愛不忍釋，爰為詳訂出處，務使撰者不欺，讀者有考。庶是集一出，得竟坡谷諸賢未竟之緒，而為古今集詞之大觀也夫。光緒庚寅（十六年，1890）春程淑繡橋譔。

譚序

夫擣麝成塵，芳馨之性不改；拗蓮作寸，高潔之致長留。五金同鑪，千絲成錦。是謂妙手，是謂匠心。然而古詩百一，寓言十九。修辭者意內而言外，尚友者誦詩而讀書。唐堂《香屑》之千篇；竹垞《蕃錦》為一集。此空中語，作如是觀。曩昔皖公山下，得讀《藕絲詞》卷，未詳名輩，望若古人，繼知並世之賢豪，有此軼羣之浩唱，心儀目想，閱歲經年。辱示新編，並聆寄語，乃知千雲一色，無閒于山川；八音成聲，遙同夫琴瑟也已。杭州譚獻撰。

目次

自序	iii
汪序	v
程序	vii
程序	ix
譚序	xii
《麝塵蓮寸集》卷一	1
蒼梧謠	1
赤棗子	2
拋毬樂（偷眼暗形相）	2
三臺令	3
薄命女（春幾許）	3
薄命女（春睡覺）	4
怨回紇	5
點絳脣（挑菜初閒）	6
點絳脣（敲碎離愁）	7

點絳脣（風拍疏簾）	7
菩薩蠻（牡丹忽報清明近）	8
菩薩蠻（傷春玉瘦慵疏掠）	9
菩薩蠻（東風不放珠簾卷）	9
菩薩蠻（捲簾人出身如燕）	10
謁金門	11
憶秦娥（情難託）	12
憶秦娥（愁無際）	13
憶秦娥（春心困）	13
憶秦娥（空腸斷）	14
憶秦娥（隋堤路）	15
憶秦娥（人何許）	16
桃源憶故人	17
海棠春	17
碧玉簫	18
賀聖朝	19
柳梢青（燕語鶯啼）	20
柳梢青（時霎清明）	21
柳梢青（睡起無人）	22
柳梢青（此恨誰知）	23
柳梢青（倚檻調鶯）	24